

Dziennik Urzędowy C 122

Unii Europejskiej



Wydanie polskie

Informacje i zawiadomienia

Rocznik 61

9 kwietnia 2018

Spis treści

IV Informacje

INFORMACJE INSTYTUCJI, ORGANÓW I JEDNOSTEK ORGANIZACYJNYCH UNII EUROPEJSKIEJ

Rada

2018/C 122/01	Decyzja Rady z dnia 8 marca 2018 r. w sprawie mianowania dyrektora wykonawczego Europolu	1
2018/C 122/02	Ogłoszenie skierowane do osoby i podmiotów objętych środkami ograniczającymi przewidzianymi w decyzji Rady (WPZiB) 2016/849, wykonywanej decyzją wykonawczą Rady (WPZiB) 2018/551, i w rozporządzeniu Rady (UE) nr 2017/1509, wykonywanym rozporządzeniem wykonawczym Rady (UE) 2018/548, w sprawie środków ograniczających skierowanych przeciwko Koreańskiej Republice Ludowo-Demokratycznej	3
2018/C 122/03	Ogłoszenie skierowane do podmiotu danych, do którego mają zastosowanie środki ograniczające przewidziane w rozporządzeniu Rady (UE) 2017/1509 wykonywanym rozporządzeniem wykonawczym Rady (UE) 2018/548 w sprawie środków ograniczających skierowanych przeciwko Koreańskiej Republice Ludowo-Demokratycznej	4

Komisja Europejska

2018/C 122/04	Kursy walutowe euro	5
---------------	---------------------------	---

PL

V Ogłoszenia

POSTĘPOWANIA ZWIĄZANE Z REALIZACJĄ POLITYKI KONKURENCJI

Komisja Europejska

2018/C 122/05	Zgłoszenie zamiaru koncentracji (Sprawa M.8805 – Panalpina/DFG/PA NL Perishables) – Sprawa, która może kwalifikować się do rozpatrzenia w ramach procedury uproszczonej ⁽¹⁾	6
2018/C 122/06	Zgłoszenie zamiaru koncentracji (Sprawa M.8824 – Mitsui Rail Capital Europe/Siemens Nederland/JV) – Sprawa, która może kwalifikować się do rozpatrzenia w ramach procedury uproszczonej ⁽¹⁾	8

⁽¹⁾ Tekst mający znaczenie dla EOG.

IV

(Informacje)

INFORMACJE INSTYTUCJI, ORGANÓW I JEDNOSTEK ORGANIZACYJNYCH
UNII EUROPEJSKIEJ

RADA

DECYZJA RADY

z dnia 8 marca 2018 r.

w sprawie mianowania dyrektora wykonawczego Europolu

(2018/C 122/01)

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/794 z dnia 11 maja 2016 r. w sprawie Agencji Unii Europejskiej ds. Współpracy Organów Ścigania (Europol), zastępujące i uchylające decyzje Rady 2009/371/WSiSW, 2009/934/WSiSW, 2009/935/WSiSW, 2009/936/WSiSW i 2009/968/WSiSW⁽¹⁾, w szczególności jego art. 54,

działając jako organ uprawniony do mianowania dyrektora wykonawczego i zastępców dyrektora wykonawczego Europolu,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Kadencja obecnego dyrektora wykonawczego Europolu została przedłużona do dnia 1 maja 2018 r. zgodnie z art. 73 ust. 1 rozporządzenia (UE) 2016/794. Konieczne jest zatem mianowanie nowego dyrektora wykonawczego Europolu.
- (2) Decyzja zarządu Europolu z dnia 1 maja 2017 r. ustanawia przepisy dotyczące wyboru, przedłużania mandatu i odwoływania ze stanowiska dyrektora wykonawczego i zastępcy dyrektora wykonawczego Europolu.
- (3) Stanowisko uznaje się za nieobsadzone od dnia 30 lipca 2017 r., czyli daty przypadającej 9 miesięcy przed zakończeniem kadencji obecnego dyrektora wykonawczego Europolu, zgodnie z art. 3 ust. 1 lit. a) decyzji zarządu Europolu z dnia 1 maja 2017 r. Ogłoszenie o naborze na stanowisko dyrektora wykonawczego Europolu opublikowano w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* w dniu 23 maja 2017 r.⁽²⁾
- (4) Zgodnie z art. 54 ust. 2 rozporządzenia (UE) 2016/794, komisja selekcyjna ustanowiona przez zarząd (zwana dalej „komisją selekcyjną”) sporządziła listę kandydatów. W dniu 19 września 2017 r. komisja selekcyjna sporządziła należycie uzasadnione sprawozdanie.
- (5) Na podstawie sprawozdania komisji selekcyjnej oraz zgodnie z rozporządzeniem (UE) 2016/794 i z decyzją zarządu z dnia 1 maja 2017 r. zarząd wydał w dniu 3 października 2017 r. uzasadnioną opinię w sprawie mianowania dyrektora wykonawczego Europolu, w której zaproponował Radzie listę trzech kandydatów odpowiednich na to stanowisko.
- (6) W dniu 18 grudnia 2017 r. Rada wybrała na stanowisko kolejnego dyrektora wykonawczego Europolu Catherine DE BOLLE narodowości belgijskiej, a następnie poinformowała właściwą komisję Parlamentu Europejskiego o swoim wyborze do celów art. 54 ust. 2 akapit czwarty rozporządzenia (UE) 2016/794.

⁽¹⁾ Dz.U. L 135 z 24.5.2016, s. 53.

⁽²⁾ Dz.U. C 162 A z 23.5.2017, s. 1.

- (7) W dniu 29 stycznia 2018 r. wybrana kandydatka stawiała się przed Komisją Wolności Obywatelskich, Sprawiedliwości i Spraw Wewnętrznych Parlamentu Europejskiego (zwaną dalej „Komisja LIBE”), a w dniu 1 marca 2018 r. Komisja LIBE wydała opinię zgodnie z art. 54 ust. 2 akapit czwarty rozporządzenia (UE) 2016/794,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Na stanowisko dyrektora wykonawczego Europolu od dnia 2 maja 2018 r. do dnia 1 maja 2022 r. w grupie zaszerogowania AD 15, zostaje niniejszym mianowana Catherine DE BOLLE.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 8 marca 2018 r.

W imieniu Rady

V. RADEV

Przewodniczący

Ogłoszenie skierowane do osoby i podmiotów objętych środkami ograniczającymi przewidzianymi w decyzji Rady (WPZiB) 2016/849, wykonywanej decyzją wykonawczą Rady (WPZiB) 2018/551, i w rozporządzeniu Rady (UE) nr 2017/1509, wykonywanym rozporządzeniem wykonawczym Rady (UE) 2018/548, w sprawie środków ograniczających skierowanych przeciwko Koreńskiej Republice Ludowo-Demokratycznej

(2018/C 122/02)

Następujące informacje są skierowane do osoby i podmiotów wymienionych w załączniku I do decyzji Rady (WPZiB) 2016/849 ⁽¹⁾, zmienionej decyzją Rady (WPZiB) 2018/551 ⁽²⁾, i w załączniku XIII do rozporządzenia (UE) 2017/1509 ⁽³⁾, wykonywanego rozporządzeniem wykonawczym Rady (UE) 2018/548 ⁽⁴⁾, w sprawie środków ograniczających skierowanych przeciwko Koreńskiej Republice Ludowo-Demokratycznej.

W dniu 30 marca 2018 r. Komitet Rady Bezpieczeństwa Organizacji Narodów Zjednoczonych postanowił dodać jedną osobę i 21 podmiotów do wykazu osób i podmiotów objętych środkami nałożonymi na mocy rezolucji Rady Bezpieczeństwa ONZ nr 1718 (2006).

Zainteresowane osoby i podmioty mogą w każdej chwili złożyć w Komitecie Rady Bezpieczeństwa Organizacji Narodów Zjednoczonych, ustanowionym zgodnie z rezolucją nr 1718 (2006), wniosek – wraz z wszelkimi dokumentami uzupełniającymi – o to, by decyzja o wpisaniu ich do wyżej wspomnianego wykazu ONZ została ponownie rozpatrzona. Wniosek taki należy przesłać na następujący adres:

United Nations – Focal point for delisting
Security Council Subsidiary Organs Branch
Room S-3055 E
New York, NY 10017
UNITED STATES OF AMERICA

Więcej informacji można znaleźć na stronie: <https://www.un.org/sc/suborg/en/sanctions/1718>

W nawiązaniu do decyzji ONZ Rada Unii Europejskiej postanowiła, że osoba i podmioty wskazane przez Radę Bezpieczeństwa ONZ powinny zostać umieszczone w wykazie osób i podmiotów, wobec których stosuje się środki ograniczające przewidziane w załączniku I do decyzji (WPZiB) 2016/849 i w załączniku XIII do rozporządzenia (UE) 2017/1509 dotyczącego środków ograniczających skierowanych przeciwko Koreńskiej Republice Ludowo-Demokratycznej. Powody umieszczenia tych osób i podmiotów w wykazie wymieniono przy odnośnych wpisach w tych załącznikach.

Zwraca się uwagę zainteresowanej osoby i zainteresowanych podmiotów na możliwość złożenia wniosku do właściwych organów w odpowiednim państwie członkowskim lub w odpowiednich państwach członkowskich, wskazanych na stronach internetowych wymienionych w załączniku I do rozporządzenia (UE) 2017/1509, po to by otrzymać zezwolenie na użycie zamrożonych środków finansowych w celu zaspokojenia podstawowych potrzeb lub dokonania określonych płatności (por. art. 35 rozporządzenia).

Zainteresowana osoba i zainteresowane podmioty mogą wystąpić do Rady o ponowne rozpatrzenie decyzji o umieszczeniu ich w wyżej wspomnianych wykazach; wniosek w tej sprawie wraz z dokumentami uzupełniającymi należy złożyć na następujący adres:

Council of the European Union
General Secretariat
DG C 1C – Horizontal Issues
Rue de la Loi/Wetstraat 175
1048 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

E-mail: sanctions@consilium.europa.eu

Zwraca się również uwagę zainteresowanej osoby i zainteresowanych podmiotów na możliwość zaskarżenia decyzji Rady do Sądu Unii Europejskiej zgodnie z warunkami określonymi w art. 275 akapit drugi oraz w art. 263 akapity czwarty i szósty Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej.

⁽¹⁾ Dz.U. L 141 z 28.5.2016, s. 79.

⁽²⁾ Dz.U. L 91 z 9.4.2018, s. 16.

⁽³⁾ Dz.U. L 224 z 31.8.2017, s. 1.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 91 z 9.4.2018, s. 2.

Ogłoszenie skierowane do podmiotu danych, do którego mają zastosowanie środki ograniczające przewidziane w rozporządzeniu Rady (UE) 2017/1509 wykonywanym rozporządzeniem wykonawczym Rady (UE) 2018/548 w sprawie środków ograniczających skierowanych przeciwko Koreańskiej Republice Ludowo-Demokratycznej

(2018/C 122/03)

Uwagę podmiotu danych zwraca się na następujące informacje zgodnie z art. 12 rozporządzenia (WE) nr 45/2001 Parlamentu i Rady ⁽¹⁾:

Podstawą prawną przedmiotowej operacji przetwarzania jest rozporządzenie Rady (UE) 2017/1509 ⁽²⁾, wykonywane rozporządzeniem wykonawczym Rady (UE) 2018/548 ⁽³⁾.

Administratorem tej operacji przetwarzania jest Rada Unii Europejskiej reprezentowana przez Dyrektora Generalnego DG C (Sprawy Zagraniczne, Rozszerzenie i Ochrona Ludności) Sekretariatu Generalnego Rady, a działem dokonującym operacji przetwarzania jest dział 1C, którego dane kontaktowe są następujące:

Council of the European Union
General Secretariat
DG C 1C
Rue de la Loi/Wetstraat 175
1048 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

E-mail: sanctions@consilium.europa.eu.

Celem operacji przetwarzania jest ustanowienie i aktualizacja wykazu osób objętych środkami ograniczającymi zgodnie z rozporządzeniem (UE) 2017/1509, wykonywanym rozporządzeniem wykonawczym (UE) 2018/548.

Podmiot danych jest osobą fizyczną, która spełnia kryteria umieszczenia w wykazie określone w tym rozporządzeniu.

Gromadzone dane osobowe obejmują: dane niezbędne do prawidłowej identyfikacji danej osoby, uzasadnienie oraz wszelkie inne powiązane dane.

Gromadzone dane osobowe mogą być w razie potrzeby udostępniane Europejskiej Służbie Działań Zewnętrznych i Komisji.

Bez uszczerbku dla ograniczeń określonych w art. 20 ust. 1 lit. a) i d) rozporządzenia (WE) nr 45/2001 wnioski o dostęp, a także wnioski o poprawkę lub sprzeciw będą rozpatrywane zgodnie z sekcją 5 decyzji Rady 2004/644/WE ⁽⁴⁾.

Dane osobowe będą przechowywane jeszcze przez 5 lat od momentu, gdy podmiot danych zostanie usunięty z wykazu osób objętych zamrożeniem aktywów lub gdy ważność danego środka wygaśnie, lub też przez okres trwania postępowania sądowego, jeżeli zostało ono wszczęte.

Podmiot danych może odwołać się do Europejskiego Inspektora Ochrony Danych zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 45/2001.

⁽¹⁾ Dz.U. L 8 z 12.1.2001, s. 1.

⁽²⁾ Dz.U. L 224 z 31.8.2017, s. 1.

⁽³⁾ Dz.U. L 91 z 9.4.2018, s. 2.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 296 z 21.9.2004, s. 16.

KOMISJA EUROPEJSKA

Kursy walutowe euro ⁽¹⁾

6 kwietnia 2018 r.

(2018/C 122/04)

1 euro =

Waluta	Kurs wymiany	Waluta	Kurs wymiany		
USD	Dolar amerykański	1,2234	CAD	Dolar kanadyjski	1,5650
JPY	Jen	131,32	HKD	Dolar Hongkongu	9,6014
DKK	Korona duńska	7,4474	NZD	Dolar nowozelandzki	1,6884
GBP	Funt szterling	0,87295	SGD	Dolar singapurski	1,6138
SEK	Korona szwedzka	10,2983	KRW	Won	1 310,95
CHF	Frank szwajcarski	1,1798	ZAR	Rand	14,7757
ISK	Korona islandzka	121,30	CNY	Yuan renminbi	7,7138
NOK	Korona norweska	9,5860	HRK	Kuna chorwacka	7,4240
BGN	Lew	1,9558	IDR	Rupia indonezyjska	16 850,50
CZK	Korona czeska	25,339	MYR	Ringgit malezyjski	4,7363
HUF	Forint węgierski	312,56	PHP	Peso filipińskie	63,690
PLN	Złoty polski	4,1983	RUB	Rubel rosyjski	70,8270
RON	Lej rumuński	4,6636	THB	Bat tajlandzki	38,280
TRY	Lir turecki	4,9644	BRL	Real	4,1111
AUD	Dolar australijski	1,5934	MXN	Peso meksykańskie	22,3317
			INR	Rupia indyjska	79,4810

⁽¹⁾ Źródło: referencyjny kurs wymiany walut opublikowany przez EBC.

V

(Ogłoszenia)

POSTĘPOWANIA ZWIĄZANE Z REALIZACJĄ POLITYKI KONKURENCJI

KOMISJA EUROPEJSKA

Zgłoszenie zamiaru koncentracji**(Sprawa M.8805 – Panalpina/DFG/PA NL Perishables)****Sprawa, która może kwalifikować się do rozpatrzenia w ramach procedury uproszczonej****(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

(2018/C 122/05)

1. W dniu 3 kwietnia 2018 r., zgodnie z art. 4 rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004, Komisja otrzymała zgłoszenie planowanej koncentracji ⁽¹⁾.

Zgłoszenie to dotyczy następujących przedsiębiorstw:

- Panalpina Welttransport (Holding) AG („Panalpina”, Szwajcaria),
- Dutch Flower Group B.V. („DFG”, Niderlandy).

Przedsiębiorstwa Panalpina i DFG przejmują, w rozumieniu art. 3 ust. 1 lit. b) oraz art. 3 ust. 4 rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw, wspólną kontrolę nad holenderską działalnością Panalpina w obszarze łatwo psujących się towarów („PA NL Perishables”).

Koncentracja dokonywana jest w drodze zakupu aktywów.

2. Przedmiotem działalności gospodarczej przedsiębiorstw biorących udział w koncentracji jest:

- w przypadku przedsiębiorstwa Panalpina: spedycja towarów i dodatkowe usługi takie jak logistyka,
- w przypadku przedsiębiorstwa DFG: światowy handel świeżymi kwiatami ciętymi i roślinami.

3. Po wstępnej analizie Komisja Europejska uznała, że zgłoszona transakcja może wchodzić w zakres rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw. Jednocześnie Komisja zastrzega sobie prawo do podjęcia ostatecznej decyzji w tej kwestii.

Należy zauważyć, iż zgodnie z zawiadomieniem Komisji w sprawie uproszczonej procedury rozpatrywania niektórych koncentracji na podstawie rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004 ⁽²⁾ sprawa ta może kwalifikować się do rozpatrzenia w ramach procedury określonej w tym zawiadomieniu.

4. Komisja zwraca się do zainteresowanych osób trzecich o zgłaszanie ewentualnych uwag na temat planowanej koncentracji.

Komisja musi otrzymać takie uwagi w nieprzekraczalnym terminie 10 dni od daty niniejszej publikacji. Należy zawsze podawać następujący numer referencyjny:

M.8805 – Panalpina/DFG/PA NL Perishables

⁽¹⁾ Dz.U. L 24 z 29.1.2004, s. 1 („rozporządzenie w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw”).

⁽²⁾ Dz.U. C 366 z 14.12.2013, s. 5.

Uwagi można przesyłać do Komisji pocztą, pocztą elektroniczną lub faksem. Należy stosować następujące dane kontaktowe:

Email: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Faks +32 22964301

Adres pocztowy:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Zgłoszenie zamiaru koncentracji
(Sprawa M.8824 – Mitsui Rail Capital Europe/Siemens Nederland/JV)
Sprawa, która może kwalifikować się do rozpatrzenia w ramach procedury uproszczonej
(Tekst mający znaczenie dla EOG)
(2018/C 122/06)

1. W dniu 3 kwietnia 2018 r., zgodnie z art. 4 rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004, Komisja otrzymała zgłoszenie planowanej koncentracji ⁽¹⁾.

Zgłoszenie to dotyczy następujących przedsiębiorstw:

- Mitsui Rail Capital Europe GmbH („MRCE”, Niemcy), należące do grupy Mitsui (Japonia),
- Siemens Nederland NV („Siemens”, Niderlandy), należące do grupy Siemens (Niemcy).

MRCE i Siemens przejmują, w rozumieniu art. 3 ust. 1 lit. b) oraz art. 3 ust. 4 rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw, wspólną kontrolę nad warsztatem konserwacji lokomotyw w porcie w Rotterdamie.

Koncentracja dokonywana jest w drodze zakupu udziałów w nowo utworzonej spółce będącej wspólnym przedsiębiorcą.

2. Przedmiotem działalności gospodarczej przedsiębiorstw biorących udział w koncentracji jest:

- w przypadku przedsiębiorstwa MRCE: leasing operacyjny taboru, zakup i finansowanie lokomotyw,
- w przypadku przedsiębiorstwa Siemens: działalność prowadzona głównie w obszarach energii elektrycznej i gazu, usług w zakresie wytwarzania energii elektrycznej, zarządzania energią, technologii budowlanych, mobilności, fabryki cyfrowej, przemysłu przetwórczego i systemów napędowych, opieki zdrowotnej i odnawialnych źródeł energii.

3. Po wstępnej analizie Komisja Europejska uznała, że zgłoszona transakcja może wchodzić w zakres rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw. Jednocześnie Komisja zastrzega sobie prawo do podjęcia ostatecznej decyzji w tej kwestii.

Należy zauważyć, iż zgodnie z zawiadomieniem Komisji w sprawie uproszczonej procedury rozpatrywania niektórych koncentracji na podstawie rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004 ⁽²⁾ sprawa ta może kwalifikować się do rozpatrzenia w ramach procedury określonej w tym zawiadomieniu.

4. Komisja zwraca się do zainteresowanych osób trzecich o zgłaszanie ewentualnych uwag na temat planowanej koncentracji.

Komisja musi otrzymać takie uwagi w nieprzekraczalnym terminie 10 dni od daty niniejszej publikacji. Należy zawsze podawać następujący numer referencyjny:

M.8824 – Mitsui Rail Capital Europe/Siemens Nederland/JV

Uwagi można przysyłać do Komisji pocztą, pocztą elektroniczną lub faksem. Należy stosować następujące dane kontaktowe:

Email: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Faks +32 22964301

Adres pocztowy:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ Dz.U. L 24 z 29.1.2004, s. 1 („rozporządzenie w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw”).

⁽²⁾ Dz.U. C 366 z 14.12.2013, s. 5.

ISSN 1977-1002 (wydanie elektroniczne)
ISSN 1725-5228 (wydanie papierowe)



Urząd Publikacji Unii Europejskiej
2985 Luksemburg
LUKSEMBURG

PL